
BANDO PER BORSE DI STUDIO

per la frequentazione del Corso Executive di Audiodescrizione

1. FINALITÀ DEL BANDO

Netflix intende supportare la crescita delle professionalità legate all'accessibilità dei contenuti per persone cieche e ipovedenti sostenendo talenti che desiderino entrare nel mondo dell'audiodescrizione.

Sia la Civica Scuola Interpreti e Traduttori Altiero Spinelli che Netflix sono impegnati nella difesa del valore dell'inclusione e dell'accessibilità.

Ai fini dell'assegnazione delle borse, la Commissione considererà anche l'obiettivo di favorire l'inclusione delle diversità e della multiculturalità, riconosciute quali valori fondamentali della nostra società nella narrazione e nella rappresentazione dell'immaginario collettivo.

A tale scopo, Netflix mette a disposizione borse di studio per un totale di 50.000 € finalizzate alla partecipazione al Corso Executive di Audiodescrizione 2024/2025 della Civica Scuola Interpreti e Traduttori Altiero Spinelli di 17 studentesse e studenti, di cui 2 studentesse o studenti cieche/i o ipovedenti che verranno formate/i per effettuare il controllo qualità dei prodotti audiodescritti.

2. VALORE DELLE BORSE DI STUDIO E MODALITÀ DI EROGAZIONE

- a) 2 borse di studio integrali a copertura totale della quota d'iscrizione per studentesse e studenti cieche/i o ipovedenti pari a 3.600,00 €
- b) 6 borse di studio integrali a copertura totale della quota d'iscrizione pari a 3.600,00 €
- c) 5 borse di studio a copertura parziale pari a 2.600,00 €. In questo caso il partecipante dovrà pagare una quota di iscrizione di € 1.000,00¹
- d) 4 borse di studio a copertura parziale pari a 2.050,00 €. In questo caso il partecipante dovrà pagare una quota di iscrizione di € 1.550,00

Le borse di studio verranno erogate da Fondazione Milano, grazie al contributo che Netflix verserà a Fondazione Milano stessa, quale pagamento della rata (totale o parziale) di iscrizione al Corso.

La studentessa o lo studente vincitore del Bando autorizzerà FM a trattenere l'importo relativo alla borsa di studio vinta a totale o parziale copertura della quota di iscrizione.

Ai sensi della normativa fiscale vigente, gli importi delle borse di studio sono fiscalmente *redditi assimilati a redditi da lavoro dipendente*, pertanto tutti gli importi riconosciuti a ciascun beneficiario sono indicati al lordo delle previste ritenute fiscali che andranno applicate (DPR 917/1986 – TUIR per quanto riguarda la tassabilità, e DPR 600/1973, per quanto riguarda la ritenuta d'acconto).

3. DESTINATARI, REQUISITI E OBBLIGHI

Possono presentare domanda per il presente bando le candidate e i candidati che:

- siano regolarmente iscritti alle ammissioni/selezioni del Corso Executive di Audiodescrizione
- non usufruiscano di altra borsa di studio contemporaneamente per lo stesso Corso
- dichiarino l'impegno alla regolare frequenza del Corso

¹ salvo per l'importo, da corrispondere da parte della studentessa o dello studente, per le ritenute di legge applicate alle borse di studio se dovute

4. PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA

La richiesta di partecipazione al bando compilata su apposita modulistica disponibile sul sito lingue.fondazionemilano.eu dovrà essere inviata via email a formazionecontinua.lingue@fondazionemilano.eu entro il **25/02/2025** alle ore 23.59.

Nella domanda (**Allegato 1**) la candidata o il candidato dovrà indicare sotto la propria personale responsabilità, consapevole che a seguito di dichiarazioni false o mendaci decadrà dal diritto alla corresponsione alla borsa di studio:

- a. cognome, nome, luogo e data di nascita, residenza, domicilio e cittadinanza;
- b. codice fiscale;
- c. elezione di domicilio speciale (ai sensi dell'art. 47 cod.civ. e Decreto legislativo 07/03/2005, n. 82, art. 3-bis, com. 4-quinquies) presso un indirizzo email di posta elettronica ordinaria o presso un indirizzo p.e.c. (posta elettronica certificata) presso cui si desidera siano fatte pervenire le comunicazioni relative al concorso, nonché indicazione del numero telefonico fisso e/o mobile;
- d. dichiarazione Isee (indicatore situazione economica equivalente);
- e. dichiarazione di non usufruire di altra borsa di studio contemporaneamente per lo stesso Corso;
- f. dichiarazione di impegno alla regolare frequenza del Corso;
- g. dovrà inoltre sottoscrivere la frase: "dichiarazione sostitutiva di notorietà ai sensi dell'art. 47 e dell'art. 38 D.P.R. 445 del 28 dicembre 2000: consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000, il/la sottoscritto/a dichiara sotto la propria responsabilità personale e penale che quanto qui affermato corrisponde a verità"

Alla domanda dovranno essere **allegati** i seguenti documenti, ove non già consegnati in sede di domanda di ammissione:

- fotocopia di un valido documento di riconoscimento;
- fotocopia del regolare permesso di soggiorno (per le studentesse o gli studenti stranieri);
- fotocopia del codice fiscale
- certificato cecità/certificato di invalidità per ipovedenti

Le candidate e i candidati, pena l'esclusione, dovranno essere in possesso, alla data di scadenza del bando, della dichiarazione ISEE 2025 (Indicatore della Situazione Economica Equivalente). In caso di parità di punteggio in elenco, gli uffici provvederanno a consultare la banca dati INPS e a verificare i valori ISEE delle candidate e dei candidati interessati al fine di determinarne la posizione in elenco. Qualora nella banca dati INPS non fosse presente l'attestazione ISEE, si procederà all'esclusione della candidata o del candidato dall'elenco.

In nessun caso potranno essere accolte candidature di soggetti che usufruiscono di altri finanziamenti a copertura totale o parziale del costo del Corso Executive.

5. CRITERI PER LA VALUTAZIONE DELLE DOMANDE

Si costituirà una commissione che valuterà i requisiti posseduti dai candidati secondo criteri inerenti a:

- ISEE standard anno 2025
- Certificazione di invalidità pari o superiore al 66%

6. COMUNICAZIONE DELL'ESITO DELLE VALUTAZIONI

L'elenco sarà consultabile entro il 27/02/2025 sul sito lingue.fondazionemilano.eu.

La graduatoria verrà stilata tenendo conto dell'indicatore ISEE per poter definire l'importo della borsa, secondo un ordine crescente:

- 2 borse di studio integrali a copertura totale della quota d'iscrizione per studenti ciechi (3.600,00€);
- 6 borse di studio pari a 3.600,00 euro ciascuna, a copertura totale della quota d'iscrizione al Corso.
- 5 borse di studio pari a 2.600,00€ ciascuna, a copertura parziale della quota d'iscrizione al Corso.
- 4 borse di studio pari a 2.050,00€ ciascuna, a copertura parziale della quota d'iscrizione al Corso.

Le borse di studio sono erogate da Fondazione, grazie al contributo che Netflix riverserà a Fondazione Milano, quale pagamento della rata di iscrizione al Master (al netto delle ritenute fiscali di legge se dovute). Gli studenti idonei dovranno dare comunicazione di accettazione.

Per le borse di studio a copertura totale e/o parziale della quota d'iscrizione, gli studenti beneficiari autorizzeranno la Fondazione a trattenere l'importo lordo della borsa di studio nella misura corrispondente alla copertura della quota di iscrizione.

Si precisa che la borsa di studio determina un reddito ai fini del pagamento delle tasse da parte dello studente e verrà certificato allo studente con regolare busta paga e successiva Certificazione Unica ai fini della dichiarazione dei redditi relativa all'anno di erogazione dell'importo. Per la parte riferita alle ritenute fiscali di legge, se dovute, saranno a carico dei beneficiari che dovranno riversarne alla Fondazione l'importo corrispondente, versato dalla Fondazione come sostituto d'imposta in nome e per conto dei beneficiari. La Fondazione comunicherà ai beneficiari l'importo, se dovuto, unitamente alle coordinate bancarie.

I candidati in elenco che intendessero rinunciare volontariamente alla borsa di studio, dovranno darne immediata comunicazione scritta inviando un'email a formazionecontinua.lingue@fondazionemilano.eu.